

農林畜産食品部プレスリリース（2018年3月16日23時55分付け）

京畿道平沢市の採卵鶏農場におけるAI疑似患畜発生による京畿道全体の一時移動停止命令を発令

出典 URL:

<http://www.mafra.go.kr/mafra/293/subview.do?enc=2m5jdDF80EB8JTJGymJzJTJGbfWfcmEIMkY20CuyRjMkNzA00SuyRmFydGnsVmIIdy5kbyUzRmJic0NsU2VxJTNEJT12aXNWaWV3TW1uZSUzRGZhbHNIJT12cmdzRW5kZGVtdHI1MOQIMjZwYWdlJTNEMSUyNmJic09wZW5kcmRTZE1MOQIMjZyZ3NGZ25kZVN0ciUzRCUyNnNyY2hXcmQ1MOQIMjZwYXNzd29yZCUzRCUyNnNyY2hDb2x1bW41MOQIMjZyb3ciMOQxMCUyNg%3D%3D>

<http://www.mafra.go.kr/mafra/293/subview.do?enc=2m5jdDF80EB8JTJGymJzJTJGbfWfcmEIMkY20CuyRjMkNzA00SuyRmFydGnsVmIIdy5kbyUzRmJic0NsU2VxJTNEJT12aXNWaWV3TW1uZSUzRGZhbHNIJT12cmdzRW5kZGVtdHI1MOQIMjZwYWdlJTNEMSUyNmJic09wZW5kcmRTZE1MOQIMjZyZ3NGZ25kZVN0ciUzRCUyNnNyY2hXcmQ1MOQIMjZwYXNzd29yZCUzRCUyNnNyY2hDb2x1bW41MOQIMjZyb3ciMOQxMCUyNg%3D%3D>

（機械翻訳等に基づく仮訳）

- 農林畜産食品部は、3月16日（金）、京畿道平沢（ピョンテク）市の産卵鶏（ひよこ）農場においてAI疑似患畜発生による精密検査の結果H5抗原が、同農場から分譲された京畿道楊州（ヤンジュ）市産卵鶏（ひよこ）農家において簡易検査の結果陽性が確認されたことによって、京畿道全体の一時移動停止命令を発令した。
  - 今回の一時移動停止は、3月16日（金）に開催された家畜防疫審議会（書面審議）の結果をもとに、3月17日（土）0時から3月17日（土）24時までの24時間の間に実施され、
  - 一時移動の停止対象は国の動物防疫統合システム（KAHIS）に登録された約10,000箇所\*である。
    - \* 家きん農家3,960カ所、と畜場11カ所、飼料工場102ヶ所、車両6,725台など
- （以下略）

農林畜産食品部プレスリリース（2018年3月17日12時17分付け）

平沢市のAI疑似患畜発生農家から家禽が分譲された産卵鶏農場（京畿道揚州市・驪州市）でH5型AI抗原検出

出典 URL:

<http://www.mafra.go.kr/mafra/293/subview.do?enc=2m5jdDF80EB8JTJGymJzJTJGbfWfcmEIMkY20CuyRjMkNzA1MiUyRmFydGnsVmIIdy5kbyUzRmJic0NsU2VxJTNEJT12aXNWaWV3TW1uZSUzRGZhbHNIJT12cmdzRW5kZGVtdHI1MOQIMjZwYWdlJTNEMSUyNmJic09wZW5kcmRTZE1MOQIMjZyZ3NGZ25kZVN0ciUzRCUyNnNyY2hXcmQ1MOQIMjZwYXNzd29yZCUzRCUyNnNyY2hDb2x1bW41MOQIMjZyb3ciMOQxMCUyNg%3D%3D>

<http://www.mafra.go.kr/mafra/293/subview.do?enc=2m5jdDF80EB8JTJGymJzJTJGbfWfcmEIMkY20CuyRjMkNzA1MiUyRmFydGnsVmIIdy5kbyUzRmJic0NsU2VxJTNEJT12aXNWaWV3TW1uZSUzRGZhbHNIJT12cmdzRW5kZGVtdHI1MOQIMjZwYWdlJTNEMSUyNmJic09wZW5kcmRTZE1MOQIMjZyZ3NGZ25kZVN0ciUzRCUyNnNyY2hXcmQ1MOQIMjZwYXNzd29yZCUzRCUyNnNyY2hDb2x1bW41MOQIMjZyb3ciMOQxMCUyNg%3D%3D>

（機械翻訳等に基づく仮訳）

- 農林畜産食品部（以下、農食品部）は、3月16日にH5型AI抗原が検出された京畿道平沢市の産卵鶏中雛農場から3月15日に家きんが分譲された京畿道揚州市の産卵鶏農場（約26,000羽規模）と驪州（ヨジュ）市の産卵鶏農場（約30,000羽規模）の精密検査の結果、3月17日、H5型AI抗原が検出されたと発表した。
- 農食品部は、3月16日に平沢市の産卵中雛農場において疑似患畜を確認次第、その農場から前日家禽が分譲された揚州市・驪州市の両農家にも鳥インフルエンザ緊急行動指針（AI SOP）に基づいて予防的殺処分、移動制限と疫学調査結果による疫学関連車両や人、畜産関連施設の緊急遮断防疫措置を実施するようにした。

<参考>産卵中雛とは？

産卵鶏は通常120~130日齢頃に産卵開始するが、1日齢のひよこの段階から卵を産むまでの期間中の産卵鶏を通常産卵中雛に分類する。

産卵中雛農場は、これらの産卵中雛を専門的に育成し、他の産卵鶏農場へ分譲することを主な仕事とする家きん農場を指す用語である。

京畿、忠南などにおける産卵鶏農場 AI 疑似患畜発生による防疫強化措置と全国（済州除く）一時移動停止命令の発令

出典 URL:

<http://www.mafra.go.kr/mafra/293/subview.do?enc=Zm5jdDF80E88JTJGfMzA1N1UyRmFydG9sVm1ldy5kbyUzRmJic0NsUzVxJTNEJT12cmdzRW5kZGVtdHI1MOQIMJziYnNpOzV3JkUzVxJTNEJT12cmdzOmdzZGVtdHI1MOQIMJzWYNzd29yZCUzRCluNnNyY2hDb2x1bW41MOQIMJzYb3c1MOQxMCUyNm1zVm1ld01pbmU1MORmYWxzZSUyNnBhZ2U1MOGxJT12c3JjaFdyZCUzRCluNg%3D%3D>

（機械翻訳等に基づく仮訳）

- 農林畜産食品部（以下、農食品部）は、3月16日に京畿道平沢市、揚州市、驪州市と3月17日に忠清南道牙山（アサン）市の産卵鶏農場で連続的に4件のAI疑似患畜が発生したことに応じ、AI遮断防疫強化措置と全国（済州除く）一時移動停止命令を発令したと発表した。
  - 主な防疫措置として①全国の産卵鶏の鶏糞搬出禁止（ただし、家畜防疫官立会いの下、承認時搬出）、②農食品部次官主催の自治体対象の緊急ビデオ会議の開催（3月17日20:00）、③国務調整室長主催の関連省庁や自治体とのビデオ会議の開催（3月18日9:00）、④全国（済州道を除く）一時移動停止命令発令などである。
- 農食品部は、今回の全国（済州除く）一時移動停止の発令理由を、最近、産卵鶏農場で疑似患畜が4件発生し、発生農場に出入りした車両が訪問した疫学関連農家・施設が全国に分布することとしており、
  - 3月17日（土）に開催された家畜防疫審議会（書面審議）の結果をもとに3月17日（土）19時から3月19日（月）19時までの48時間の間実施する。
    - \* ただし、と畜場へ出荷する家禽輸送車両は3月18日19:00～3月19日19:00まで可能
  - 一時移動停止対象は国の動物防疫統合システム（KAHIS）に登録された約12万箇所\*である。
    - \* 家きん農家73,048カ所、と畜場110カ所、飼料工場284ヶ所、車両48,582台など
- 農食品部は、移動停止期間中、中央合同調査班を構成（10班、20人）して農家と畜産関連施設において適正に履行されているかを確認して、違反摘発の際、関連法令に基づいて罰金と過料賦課など強力措置する計画。
  - \* 一時移動停止命令に違反した場合には、「家畜伝染病予防法」第57条の規定により、1年以下の懲役又は1千万ウォン以下の罰金を受ける
- 農食品部は、一時移動停止命令の円滑な実施のために、対象農家と畜産関係者にテキストメッセージを送付し、公告を掲載する一方で、生産者団体や農協などの独自の連絡網を介して発令を伝達した。
  - 今回施行される一時移動停止命令が実効性に推進されるよう、一時移動停止期間中に、畜産農家、系列事業者と自治体は農場、畜産施設や車両等の一斉消毒を実施してAI遮断防疫活動に万全を期すように要請した。